雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
▲頂靚大個沙田柚
▲各種唐山水貨
去坭蓮藕。粉葛。芋仔。馬蹄。白果……等
▲合時鮮明海味
儘是新春佳節的家鄉風味！

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
（PA. 1548）Vancouver 4, B.C.

十二月卅一日碼連馬士基輪
運到 大帮各式水貨
大肉青甜蔗　白肉大茨菇
正沙坪粉葛　泮塘鮮蓮藕
大肉生南薑　新佛手白果
大肉正參蒔　蜜味沙田柚
桂林鮮馬蹄　洞庭鮮風栗
紅芋仔　紅芋頭
槟芋仔　槟芋頭
十足新鮮　絕對靚貨

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史
藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不喉燒
貨質可靠
▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理
津港澳
永茂居老酒莊披露
永茂居老酒莊
WING MAU KUE CHINESE DISTILLERY CO.
天津 香港 澳門

◎裝修水龍煤氣煖氣
本公司專門裝修水龍水掣各種煖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修葺均工精價廉華友賜顧隨時應命
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

◎注意烟通屋蓋水漏
煙通要每年搜一次本公司專搜煙通修整煙通屋蓋漏水土庫潮濕及新裝水漏等工作工精價廉華友光顧隨時應命
Coast Contractors
HA. 8180R

僑團代表會議紀要

雲埠全加中華總會館。因商府衛生部。謂華區樓宇不合衛生問題。爰特於昨卅壹日下午七時。召集各僑團代表暨各業主及本館職員與僑胞等開大會議。當時各僑團代表出席者有台山寧陽會館馬秉璇。國民高分部余勸平。中山隆鎮同鄉會林漢華。中加友誼會黃一平。岡州總會館。林西河總堂林岳銓。九牧公所林善聰。愛蓮總公所周鴻袞。鄭榮鵬總堂鄭振衡。沙堆僑安會廖伯良。黃江夏總堂黃景仁。中華職工總會李廣來。禺山總公所徐錦濤。昭倫總公所謝志如。李氏公所李顯乘。昭倫親義公所許秉信。黃雲山總公所黃祝鈴。馬氏總公所馬發强。陳潁川總堂陳宜顯。南平別墅岑國寰。至德總堂吳照光。三德會社蔡傑崇。馬氏分所馬國冠。伍胥山堂伍時荃。伍時就。伍善予。職員及業主與僑胞出席者司徒捷予。黃文甫。黃儉傳。龔開順。李韞石。李綬龍。劉光銳。周玉生。曹美定。孫垣。莫西屏。莫廖若仙。許德宇。鄭華錫。黃家儉等。開會時由司徒捷予主席。文書主任黃儉傳紀錄。甲。報告事項。㈠主席宣布開會意義。並報告謂市府衛生部指責華區樓宇不合衛生。須要改良及清潔。此事經本館於去年拾二月拾三日召集各僑團代表開會討論。及報告各僑團代表參加市府衛生部會議經過情形。並謂我等現時先開預備會議。然後至九時與市府人員在本館開會。共商辦法。（未完）

民星書社紀念盛況

（續昨）同日下午五時半。假座鶴門酒家。設筵廿餘席歡宴。赴宴者有魏總領事學智夫婦。朱領事晉康夫婦。梁領事德磐夫婦。譚主事冠三夫婦。及各團體代表。僑領。暨黃族父老。昆仲。嬸姆。姊妹。及民社社員與家眷二百餘人。司儀黃聯俊。主席黃楚俠宣佈宴會意旨後。請魏總領事演說。後因時間問題。未便請演講者有朱領事晉康。梁領事德磐。及譚主事冠三。簡梁存。關崇頌。司徒國。鄭振衡。關耀崇。余勸平。關祥國。林洪公。林善聰。吳照光。周南山。吳立民。黃公禮。黃世穗。義華。增業。潮衍。會賢。景仁。儉傳。蔣黃文英醫生。黃永源醫生。黃祖德。敬三。啟豐。鍾成。增桐。國連。仕洲。月葵。美雲等。末由黃本生答謝畢。隨即暢談暢飲。直至七時半。賓主盡歡揚別。（完）

樂觀圖書館新書到

雲埠華區樂觀圖書館館長龔貞。信近由香港辦到大帮應時書籍。廉價出售。其中有政壇搜秘。宦海波瀾。驚心動魄。使人讀之發書三嘆。而僑鄉者遠。寫實逼眞。使人讀之。宛如置身故國。其中書父老共話桑麻。言情之作。描摹入微。崎嶇風雨。活躍紙上。確是寄春信侶之恩物。而海山春館。琳瑯滿壁。書目繁多。不及備載。各種雲翰雜誌。定期刊物亦報。搜羅特多。源源寄到。華僑大衆欲購書刊者。請移玉步至片打街東一二六號半三樓樂觀書館參觀。隨意瀏覽。各籍畫片。定當竭誠歡迎。如或遠道函購。寄書快捷妥當。包令購者滿意。龔君英文郵址。已登在大漢公報第八版廣告欄云。

李福翁殯葬紀聞

老華僑李福翁逝世。已誌前報。經昨一號假座暗市鶴殯儀店。行奠祭禮。首由彭光華牧師祈禱祝福。繼由矩悅司儀。簡述其生前履歷。並答謝親友贈與輓儀素車。並親臨執紼。隨請各代表獻花。計有岡溪發烈。民治黨何發。達權社林時仰等。遂告禮成。各人次第向靈前行禮最後敬禮。扶柩上車。直送往山景墳場安葬云。

雲埠達權社通告

爲通告事。本社茲定於二月四日（星期六）下午八時召開全体社員職員會議。報告行政事宜及稽核數目。並籌備農曆開年迎接新春等事項。仰我全体職員暨男女社員。依時到會。共策進行。是荷。此佈。

雲高華達權社公啟
中華民國四拾五年元月卅一日

◎住家房出賣
鐵里街四五〇號有住家房一間并單房一間出賣如意者請來面議

◎宜僱華女管理家務
宜僱華女一名管理家務有房住宿家中母女兩人幼女讀書 DE. 5211

Player's "MILD"
最溫和及最美味之煙仔

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營「路些好」WHOLESALE
國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備
請來幫襯 便知價平
價目表印就 函索即寄

日昇有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
按揭銀業
專營借欵
如用充銀期方式 購新舊客車貨車 本號利息特別便宜 對其他各項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓

利昌行貿易
LE-KIQ IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8245 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
自由中國馳名海外特產
台灣金華烏龍茶 比其他台灣烏龍茶大大不同
▲茶質幼滑 美味甘香 歡迎
▲茶色金黃 價錢經濟 比較
◐最適合餐館 酒家用途
◐免費寄茶辦 函索即付
久已吃香美洲之味香園農夫牌
南洋萬里望補腎花生供市
本號爲加拿大總代理
價廉大量供應批發零沽均歡迎

摧花折玉 偵探傑作 黃華 全書六十五頁 特別平賣二毛
內容有：三個機動 兇案雜型展覽會
各顯神通 全書結論鮮盡 三大章分八節 原九毛售三毛
內容有誰是眞兇屍体的發見父親是釣魚去曾到過酒店中承認死者遇見過她姊妹的證言麵棍作兇器 行兇時的情形逃犯的自首偶人作祟
羅拔探案（勞牛生著）全書分三輯 第一輯：江灣雌奇刦殺案 第二輯：東山別墅被焚案 第三輯：血濺摩天樓合售三部七毛五
縱火惡魔 世界偵探奇案。請揭卷便知創原價九毛賣三毛 內附：雌奇的失踪案 猜不到的兇手
一小時的隔相 不開口的證人。更上一層樓。三人行㈠開端㈡結婚㈢軍曹㈣海外㈤相隔㈥捉了㈦去二㈧留
照價每元收回八毛
請此寄買列書名各上來劵剪
郵寄貞信花鋪電話同用
GIRDER IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947 CEdar 5304
樂觀圖書館在片打街三六三號樓

華高雲大拿加 唯一華人旅業權威
百老滙旅店 招待僑眷轉送各埠 附設服務部
蓮花大旅店 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊
Broadway HOTEL
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 房租每日二元起 電話 PA 3445

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518
經售 各名廠傳眞機 洗衣機 雪櫃等 不減價 不折扣 以各大公司之價錢爲最高價錢

利昌同
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831
代理 埠利多域 事務所